

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 35 (2005)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



La résidence des Lys est un nouveau lieu d'accueil pour les personnes âgées, en courts ou longs séjours.

C'est le compromis idéal entre habitat individuel et vie en communauté. L'établissement est niché au cœur de la petite ville médiévale d'Avenches, dans la Broye vaudoise.

#### Vous bénéficiez:

- Présence 24 heures sur 24
- Encadrement et soins par infirmière diplômée
- Chambres claires et spacieuses, grand confort
- Cuisine soignée... et bien plus encore!
- Pension complète dès Fr. 122.50 / jour

Pour tous renseignements: Tél. 079 631 75 39 – Site: [www.leslys.ch](http://www.leslys.ch)



## LE CHÂTEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence  
accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours  
à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre – thé l'après-midi.

Prix par jour : chambre et pension complète de Fr. 50.– à Fr. 68.–

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

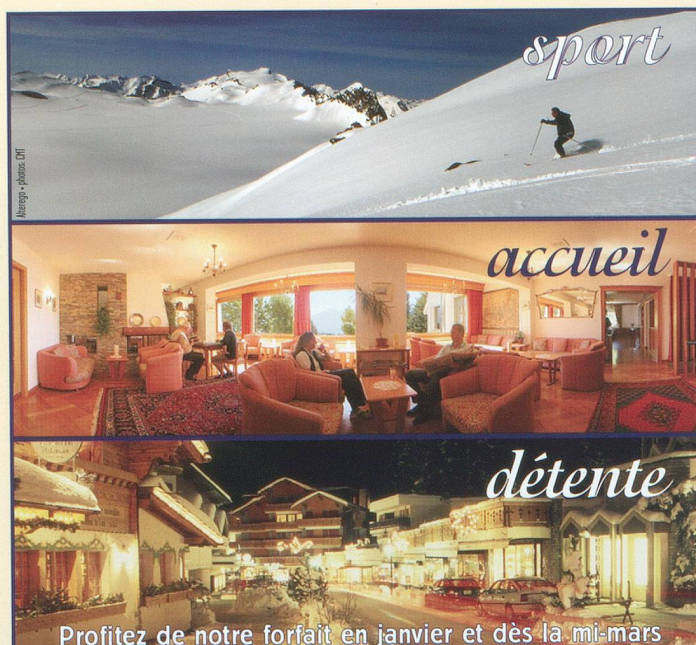
En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermeture annuelle du 1<sup>er</sup> novembre au 15 décembre.

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels

au 026 / 677 13 18

1587 CONSTANTINE



Profitez de notre forfait en janvier et dès la mi-mars

# "SLEEP & SKI"

CHF 567.– (€ 318.–)

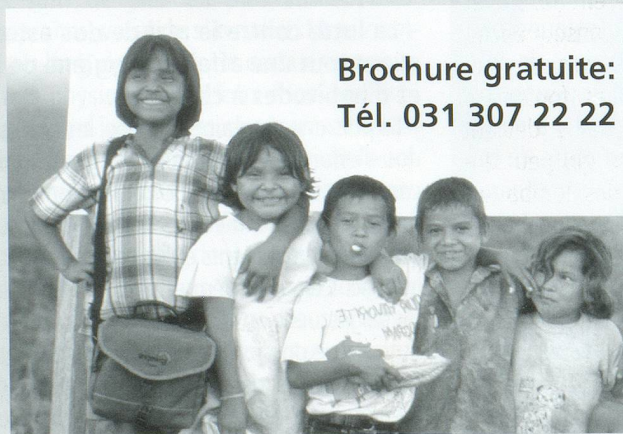
4 nuits en demi-pension et 4 jours de ski



HÔTEL BEAU-SITE  
CRANS-MONTANA

T. +41 27 481 33 12 • F. +41 27 481 43 84  
[www.beau-site-crans.com](http://www.beau-site-crans.com) • [beau-site@bluewin.ch](mailto:beau-site@bluewin.ch)

## Un testament en faveur des droits humains



Brochure gratuite:  
Tél. 031 307 22 22



Amnesty  
International

[www.amnesty.ch/legs](http://www.amnesty.ch/legs)

- Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure sur les legs.
- Veuillez m'envoyer des informations sur Amnesty International.

Prénom / Nom: \_\_\_\_\_

Rue / n°: \_\_\_\_\_

NPA / Localité: \_\_\_\_\_

Merci de renvoyer cette carte-réponse à :

Amnesty International • Christelle Maier • Case postale • 3001 Berne

Des professionnels au service de personnes handicapées ou âgées



Scooters électriques



MEDITEC SA

Jacquy Dubuis



Case postale 9 – 1038 Bercher (VD)  
Tél. 021 887 80 67 – Fax 021 887 81 34  
Points de vente à Marin (NE) et à Sion (VS)  
Site internet: [www.meditec.ch](http://www.meditec.ch)